

Zeitschrift: Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Band: - (1996)

Rubrik: Die SL und ihre Organe = La FSPAP et ses organes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6

Die SL und ihre Organe La FSPAP et ses organes

Stiftungsrat und Geschäftsstelle sowie der Patronatsverein mit Mitgliederversammlung und Vorstand stellen insgesamt die Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege dar, wobei statutengemäss der Patronatsverein bezweckt, der Stiftung Beiträge zur Erfüllung ihrer Aufgaben und zur Äufnung des Stiftungsvermögens zu leisten. Mitgliedschaften erfolgen somit beim Patronatsverein der SL.

Stiftungsrat

Dem Stiftungsrat gehören folgende Mitglieder an:

- Dr. Herbert Wolfer, Winterthur (Ehrenpräsident)
- Dr. Lili Nabholz-Haidegger, Nationalrätin, Zollikon (Präsidentin)
- Victor Ruffy, Nationalrat, Morrens (1. Vizepräsident)
- Hans Gattiker, Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes SHS, Zürich (2. Vizepräsident)
- Pierre Aeby, Ständerat, Freiburg (ab 12.3.96)
- Peter Anrig, Vizedirektor des Schweizer Tourismusverbandes STV, Bern
- Dr. Martin Boesch, Präsident des Schweizerischen Bundes für Naturschutz SBN, St. Gallen
- Dr. Christoph Eymann, Nationalrat, Basel
- Erika Forster-Vannini, Ständerätin, St. Gallen
- Ruth Grossenbacher-Schmid, Nationalrätin, Niedererlinsbach
- Dr. Eugen Haltiner, Generaldirektor der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
- Peter Lienert, Mitglied der Kommission zum Schutz der Gebirgswelt des Schweizer Alpen Clubs SAC, Sarnen
- Dr. Willy Loretan, Ständerat, Zofingen
- Rudolf Muggli, Direktor der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung VLP, Bern

Le Conseil de fondation et le secrétariat d'une part, ainsi que la Société de patronage comportant l'assemblée générale et le comité d'autre part, constituent les organes de la FSPAP. La Société de patronage a pour but de veiller au financement des activités de la fondation et à la consolidation de son capital. L'affiliation en qualité de membre est possible auprès de la Société de patronage de la FSPAP.

Conseil de fondation

Les membres dont les noms suivent appartiennent au Conseil de fondation:

- Herbert Wolfer, Winterthur (président honoraire)
- Lili Nabholz-Haidegger, conseillère nationale, Zollikon (présidente)
- Victor Ruffy, conseiller national, Morrens (1er vice-président)
- Hans Gattiker, secrétaire général du Heimatschutz LSP, Zurich (2ème vice-président)
- Pierre Aeby, conseiller aux Etats, Fribourg (dès le 12.3.96)
- Peter Anrig, sous-directeur de la Fédération suisse du tourisme FST, Berne
- Martin Boesch, président de la Ligue suisse pour la protection de la nature LSPN, Saint-Gall
- Christoph Eymann, conseiller national, Bâle
- Erika Forster-Vannini, conseillère aux Etats, Saint-Gall
- Ruth Grossenbacher-Schmid, conseillère nationale, Niedererlinsbach
- Eugen Haltiner, directeur général de l'Union de Banques Suisses UBS, Zurich
- Peter Lienert, membre de la Commission du CAS pour la protection du monde alpin, Sarnen
- Willy Loretan, conseiller aux Etats, Zofingue

- François Parvex, Vertreter der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB), Château-d'Oex
- Dr. Dante Sabbadini, avv., Lugano
- Bruno Wallimann, stv. Direktor BUWAL, Vertreter des Eidg. Departementes des Innern EDI, Bern (bis 31.12.96)
- Christian Wanner, Regierungsrat, Messen

Geschäftsstelle

Diese setzte sich 1996 aus folgenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zusammen:

- Raimund Rodewald, Dr. phil. Biol., Geschäftsleiter
- Nadya Abd-Rabbo, Sekretärin (50%) bis 31.5.96
- Marianne Halasy, Sekretärin (50%) vom 1.6.96 bis 31.12.96
- Sarah Hänni, Sekretärin (80%) ab 1.4.97
- Beatrice Herren, Sekretärin (90%)
- Bernard Lieberherr, dipl. sc. nat., Glovelier, wissenschaftlicher Mitarbeiter
- Christine Meier, dipl. phil. II, Biologin, wissenschaftliche Mitarbeiterin (70%)
- Richard Patthey, lic. ès sc. soc., wissenschaftlicher Mitarbeiter (60%)
- Diane von der Mühl, Aushilfssekretärin vom 1.11.96 bis 31.3.97

Patronatsverein Vorstand

Dem Vorstand des Patronatsvereins gehören folgende Persönlichkeiten an:

- Dr. Eugen Haltiner, Generaldirektor der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich (Präsident)
- Lorenz Reinhart, lic. oec. HSG, Maur (Vizepräsident)
- Peter Anrig, Vizedirektor des Schweizer Tourismusverbandes STV, Bern
- Roger Beer, dipl. Forsting. ETHZ, Direktor des Umwelt- und Gartenbauamtes der Stadt Genf, Carouge
- Adrian Déteindre, Delegierter des Verwaltungsrates der Metrohm AG, Herisau
- Erika Forster-Vannini, Ständerätin, St. Gallen
- Hans Gattiker, Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes SHS, Zürich

- Rudolf Muggli, directeur de l'Association suisse pour l'aménagement national ASPAN, Berne
- François Parvex, représentant du Groupement suisse pour les régions de montagne SAB, Château-d'Oex
- Dante Sabbadini, avocat, Lugano
- Bruno Wallimann, directeur-suppléant de l'OFEFP, représentant du Département fédéral de l'intérieur, Berne (jusqu'au 31.12.96)
- Christian Wanner, conseiller d'Etat, Messen

Secrétariat

L'équipe du secrétariat réunissait en 1996 les collaboratrices et collaborateurs dont les noms suivent:

- Raimund Rodewald, dr ès sc. nat., biologiste, directeur
- Nadya Abd-Rabbo, secrétaire (50%) jusqu'au 31.5.96
- Marianne Halasy, secrétaire (50%) du 1.6.96 au 31.12.96
- Sarah Hänni, secrétaire (80%) dès le 1.4.97
- Beatrice Herren, secrétaire (90%)
- Bernard Lieberherr, dipl. sc. nat., Glovelier, collaborateur scientifique
- Christine Meier, lic. ès sc. nat., biologiste, collaboratrice scientifique (70%)
- Richard Patthey, lic. ès sc. soc., collaborateur scientifique (60%)
- Diane von der Mühl, secrétaire auxiliaire, du 1.11.96 au 31.3.97

Société de patronage Comité

- Eugen Haltiner, directeur général de l'Union de Banques Suisse UBS, Zurich (président)
- Lorenz Reinhart, lic. ès sc. éc. HSG, Maur (vice-président)
- Peter Anrig, sous-directeur de la Fédération suisse du tourisme FST, Berne
- Roger Beer, ing. forestier EPFZ, directeur du Service des espaces verts et de l'environnement de la ville de Genève SEVE, Carouge

- Peter Koechlin, Vizepräsident des Schweizerischen Bundes für Naturschutz SBN, Basel
- Dr. Willy Loretan, Ständerat, Zofingen
- Rudolf Muggli, Direktor der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung VLP, Bern
- Dr. Lili Nabholz-Haidegger, Nationalrätin, Präsidentin des Stiftungsrates der SL, Zollikon
- Ulrich Pfister, Mitglied der Direktion der Credit Suisse und Leiter Public Affairs, Zürich
- Dr. Dante Sabbadini, Vertreter des Schweizer Alpen Clubs SAC, Lugano
- Dr. Raimund Rodewald, Bern (Sekretär)
- Adrian Déteindre, Délégué du conseil d'administration de Metrohm SA, Herisau
- Erika Forster-Vannini, conseillère aux Etats, Saint-Gall
- Hans Gattiker, secrétaire général du Heimatschutz LSP, Zurich
- Peter Koechlin, vice-président de la Ligue suisse pour la protection de la nature LSPN, Bâle
- Willy Loretan, conseiller aux Etats, Zofingue
- Rudolf Muggli, directeur de l'Association suisse pour l'aménagement national ASPAN, Berne
- Lili Nabholz-Haidegger, conseillère nationale, Zollikon
- Ulrich Pfister, membre de la direction du Crédit Suisse CS, Zurich
- Dante Sabbadini, avocat, représentant du Club alpin suisse CAS, Lugano
- Raimund Rodewald, Berne (secrétaire)

Dem Patronatsverein sind an Mitgliederbeiträgen und Spenden Beitragsleistungen von total Fr. 486'000.-- (Vorjahr Fr. 473'000.--) zugeflossen. Zudem konnten zweckgebundene Beiträge für Projekte eingesetzt werden. Für Beiträge, die an konkrete Landschaftsschutzvorhaben im Jahr 1996 gebunden wurden, dankt die SL den folgenden Institutionen:

- Elektrowatt AG
- Fonds für gemeinnützige Zwecke des Kt. Zürich
- Fonds Landschaft Schweiz
- Pro Patria
- Heinrich Welti-Stiftung
- Otto Gamma-Stiftung

Damit die Projektarbeit, die Öffentlichkeits- und Beratungstätigkeit der SL professionell weitergeführt werden können, benötigt die SL auch projektunabhängige Zuwendungen und Mitgliederbeiträge. Es sei hier deshalb allen Mitgliedern, Gönnern und Gönnerinnen herzlich für Ihre Unterstützung gedankt.

Mit besonders verdankenswerten Beiträgen ab Fr. 5'000.-- haben uns 1996 unterstützt:

- Ciba Geigy
- Metrohm-Stiftung
- Ehepaar B. und N. Reinhart
- Sandoz Pharma AG

Les ressources de la Société, composées des cotisations des membres et de dons, se sont élevées à fr. 486'000.-- contre fr. 473'000.-- en 1995). La FSPAP remercie les institutions dont les noms suivent pour leurs contributions liées à des projets précis:

- Elektrowatt SA
- Fonds d'utilité publique du canton de Zurich
- Fonds suisse pour le paysage
- Pro Patria
- Fondation Heinrich Welti
- Fondation Otto Gamma

Afin que les diverses activités de la FSPAP, projets, information, conseils, etc., puissent être poursuivies avec un haut degré de professionnalisme, les cotisations et dons non liés à des projets nommés sont également indispensables. Nous remercions ici tous les membres, donatrices et donateurs pour leur soutien efficace.

Mention particulière est due aux personnes et institutions dont les généreux versements ont

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerische Bankverein
- Credit Suisse
- Winterthur-Versicherungen
- SEFAR AG
- Dr. G. Tobler
- Volkart Stiftung

Neu: Projektfonds der SL

Aufgrund von Rückstellungen kann die SL 1997 erstmals einen Projektfonds für Realisierungen im Bereich des Landschaftsschutzes und der Landschaftspflege eröffnen. Damit können dringliche Massnahmen finanziell unterstützt werden. Durch Gönnerbeiträge soll dieser Fonds weiter alimentiert werden. Die SL, die zur Zeit an über 30 Projekten beteiligt ist, hofft damit ihre Wirkung zugunsten der Landschaft weiter zu erhöhen.

dépassé ou atteint fr. 5'000.--:

- Ciba Geigy
- Fondation Metrohm
- Mme et M. N. et B. Reinhart
- Sandoz Pharma SA
- Union de Banques Suisses
- Société de Banques Suisses
- Crédit Suisse
- Winterthur Assurances
- SEFAR SA
- M. G. Tobler
- Fondation Volkart

Nouveauté:

le fonds de la FSPAP en faveur de projets

Dès 1997, la FSPAP disposera d'un fonds affecté à des projets de protection et d'aménagement du paysage, créé grâce à des provisions. Ce fonds permettra d'intervenir financièrement dans les cas de mesures jugées urgentes, et pourra être alimenté en tout temps par des contributions de donatrices et donateurs. La FSPAP, actuellement engagée dans le cadre de plus de 30 projets, souhaite ainsi renforcer son efficacité en faveur du paysage.